

DO NOT PRINT THIS PAGE -  
IT IS FOR INFORMATION ONLY

PLEASE NOTE THAT “SAFETY” AND “ASSEMBLY”  
MANUALS SHALL BE PRINTED SEPARATELY



Artwork done by Impala Services Ltd.  
info@impala-tech.com



SEPARATIONS	JOB INFO				
 PROCESS BLACK	PID #: Agency Job #: <b>XXX</b> Product Description: Garden Furniture		Brand: OPP Brand Contact: Ronald Luo Barcode: 3663602724483 / 3663602724490 Vendor: ZHEJIANG XINYA LEISURE PRODUCTS CO.,LTD No. of New Line Drawings: 0 Page Size: A4 / No. of Pages: 10		
	VERSION #				
	<b>1</b> 20/07/18 Stanley	<b>2</b> 02/08/18 Stanley	<b>3</b> 03/08/18 Stanley	<b>4</b> 01/0918 NAME	<b>5</b> 01/09/18 NAME
This file is the property of Kingfisher Group Plc. No copying, alteration or amendment ispermitted without written authorisation from the Kingfisher Brand Team.					
翠丰集团不会以专色(PMS)作参考，请参照已提供的印刷标准及Lab色彩数值生产以符合印刷品之标准。 本文件的版权归翠丰集团所有。未经翠丰品牌团队的书面同意，不得对本文件进行复制、变更或修改。					



EAN: 5059340125367/5059340125343/5059340125381

# Curação

## Safety

- For domestic use only.
- This product comes fully assembled, before using please ensure that all components and fixings are secure.
- Take care when opening and closing this product and keep hands away from the folding mechanisms to prevent fingers being trapped and pinched.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not stand on the seat.
- Do not let children play with this product.
- Pregnant women should take extra care when using this product.
- Maximum load per seat: 100 kg.

## At the beginning of the season

- Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

## At the end of the season

- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- Always clean and dry thoroughly before storage.

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:  
READ CAREFULLY.**

## Sécurité

- Produit à usage domestique.
- Ce produit est livré entièrement monté. Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les composants et fixations sont fermement fixés.
- Faites preuve de prudence lorsque vous ouvrez et fermez ce produit. Tenez vos mains à l'écart des mécanismes pliants afin d'éviter tout coincement et pincement de doigts.
- Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
- Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.
- Ne vous mettez pas debout sur le siège.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- ATTENTION** : les femmes enceintes doivent utiliser ce mobilier avec précaution.
- Charge maximale par siège : 100 kg.

## En début de saison

- Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit soient fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

## En fin de saison

- L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.
- Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.

**IMPORTANT – A CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTERIEURE : A LIRE ATTENTIVEMENT.**

## Bezpieczeństwo

- Meble przeznaczone do użytku prywatnego.
- Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane.
- Bądź ostrożny podczas otwierania i zamykania niniejszego produktu trzymaj dłonie z dala od składanych mechanizmów, aby uniknąć zakleszczenia palców.
- Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości.
- Nie stawaj na siedzisku.
- Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- Kobiety w ciąży powinny zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z tego mebla.
- Maksymalne obciążenie na siedzisko: 100 kg

## Na początku sezonu

- Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

## Na końcu sezonu

- Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).
- Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.

**WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE  
INFORMACJE I ZACHOWAĆ.**

**Безопасность**

- Только для домашнего использования.
- Эта продукция поставляется полностью собранной, перед использованием проверьте надежность всех компонентов и креплений.
- Будьте внимательны, когда открываете и закрываете продукцию, а также держите руки подальше от складных механизмов, чтобы они не попали внутрь, и пальцы не были зажаты.
- Всегда используйте на твердой ровной земле.
- Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.
- Не становитесь на сидение.
- Не позволяйте детям играть с этой продукцией.
- Беременные женщины должны с особой осторожностью использовать эту продукцию.
- Максимальная нагрузка на сиденье: 100 кг.

**В начале сезона**

- Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

**В конце сезона**

- Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего – в садовом сарае или гараже).
- Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.

## ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТАТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

**Siguranța**

- Doar pentru folosire acasă.
- Acest produs vine complet asamblată, înainte de a o folosi asigurați-vă că toate componentele sunt fixate și asigurate.
- Aveți grijă când deschideți și închideți acest produs și țineți mâinile departe de mecanismul rabatabil pentru a preveni prinderea.
- Folosiți produsul întotdeauna numai pe teren ferm și drept.
- Periodic, trebuie făcute verificări ale structurii acestui produs, nu o folosiți dacă aveți îndoieli asupra capacității ei, de exemplu.
- Nu stați în picioare pe bancă.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- Femeile însărcinate trebuie să aibă grijă deosebită când folosesc acest produs.
- Sarcină maximă pe banchetă: 100 kg.

**La începutul sezonului**

- Verificați pentru a vă asigura că toate componentele și dispozitivele de prindere ale acestui produs sunt sigure și nu îl folosiți dacă aveți îndoieli asupra capacității lui, de exemplu.

**La sfârșitul sezonului**

- Acest produs trebuie depozitată acoperită în timpul perioadelor lungi de vreme nefavorabilă (umezeală sau frig) și de asemenea în timpul iernii (ideal într-o baracă de grădină sau în garaj).
- Curățați și uscați bine înainte de depozitare.

## IMPORTANT – PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

**Seguridad**

- Para uso exclusivo doméstico.
- Este producto viene completamente ensamblado, antes de utilizarlo asegúrese de que todos los componentes y accesorios están bien sujetos.
- Tenga cuidado al abrir y cerrar este producto y no acerque las manos a los mecanismos de plegado para evitar pillarse los dedos.
- Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana.
- Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso.
- No se ponga de pie sobre el asiento.
- No permita que los niños jueguen con este producto.
- Las mujeres embarazadas deberían tener especial cuidado al utilizar este producto.
- Carga máxima por asiento: 100 kg.

**Al principio de la temporada**

- Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

**Al final de la temporada**

- Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).
- Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.

## IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.

PT

**Segurança**

- Exclusivo para uso domstico.
- Este produto vem totalmente montado, antes de o usar certifique-se de que todos os componentes e acessrios esto seguros.
- Tenha cuidado ao abrir e fechar este produto e no aproxime as mos dos mecanismos de dobra para evitar entalar os dedos.
- Utilize sempre este produto no cho, sobre uma superfcie plana.
- Devem ser levadas a cabo revisoes peridicas da estrutura do produto, no o utilize se tiver alguma dvida sobre o seu estado, ou o seu uso.
- No se coloque de p sobre o assento.
- No permita que as crianas brinquem com este produto.
- As grvidas devem ter um cuidado especial ao usar este produto.
- Carga mxima por assento: 100 kg.

**No princpio da temporada**

- Faa uma reviso do produto para garantir que todos os componentes e acessrios esto bem fixos e seguros, no utilize se tiver alguma dvida sobre o estado ou a utilizao deste produto.

**No final da temporada**

- Este produto deve ser guardado num local coberto durante longos perodos de mau tempo ou condies meteorolgicas adversas (de frio ou chuva) e tambm durante o inverno (preferivelmente numa garagem ou arrecadao).
- Limpe e seque sempre a fundo o produto antes de guard-lo.

## IMPORTANTE – CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS : LEIA ATENTAMENTE.

TR

**Güvenlik**

- Sadece ev kullanımı içindir.
- Bu ürün tam montajlı olarak gelmektedir, kullanmadan önce lütfen tüm parçaların ve donanımların güvenli olduğundan emin olun.
- Bu ürünü açarken ve kapatırken dikkatli olun, parmaklarınızın sıkışmaması için ellerinizi katlanır mekanizmalardan uzak tutun.
- Her zaman sağlam bir zemin üzerinde kullanın.
- Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanılmamalıdır.
- Oturak üzerine çıkmayın.
- Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermeyin.
- Hamileler bu mobilyayı kullanırken özel dikkat göstermelidirler.
- Oturak başına maksimum yük: 100 kg.

**Sezon başlarken**

- Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanmayın.

**Sezon biterken**

- Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).
- Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulaın.

## ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN.

# Addresses

## Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,  
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

EN [www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

FR [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)

Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PL [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RUS Импортёр:

ООО «Касторама РУС»  
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,  
Россия, Москва, 115114  
[www.castorama.ru](http://www.castorama.ru)

Изготовитель для России: ЧЖЭЦЗЯН СИНЬЯ ЛЕЙЖЭ  
ПРОДАКТС КО., ЛТД.

Адрес: № 130, Ваньцзинь Роуд, Чжиин Индастриал  
Зоун Юнкан, Чжэцзян, Китай

Онлайн-версии руководств по  
эксплуатации доступны на странице  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RO [www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,  
vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

ES [www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

Para consultar los manuales de instrucciones  
en línea, visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PT [www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

Para consultar manuais de instruções online,  
visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

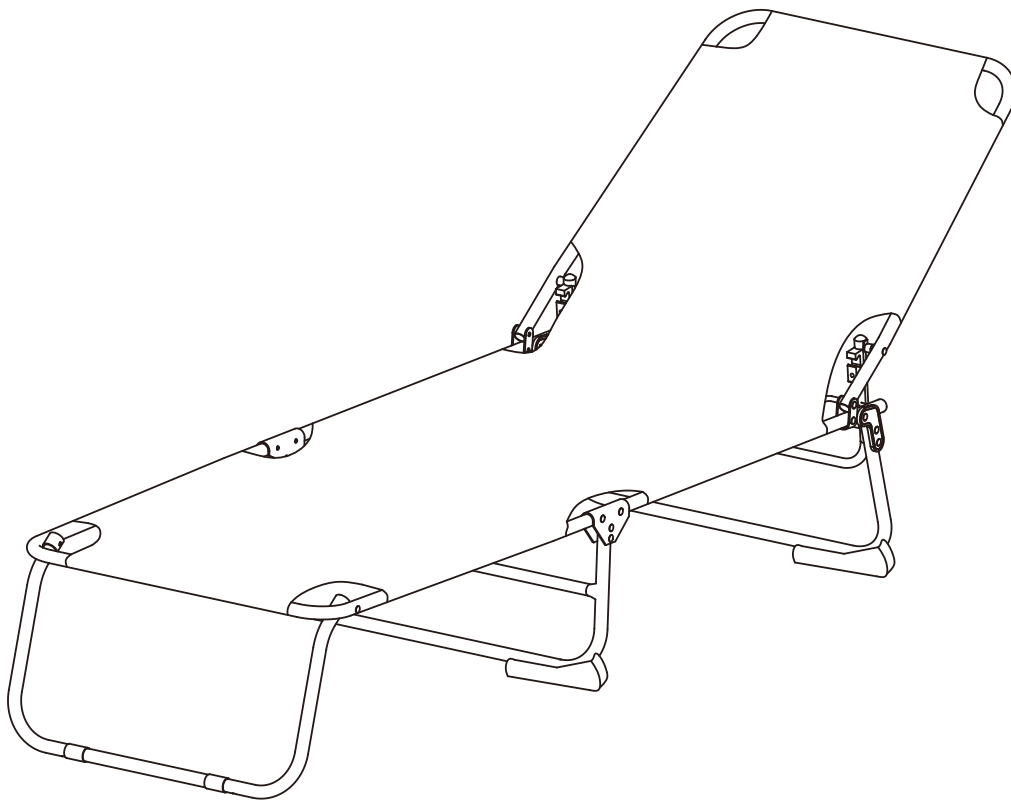
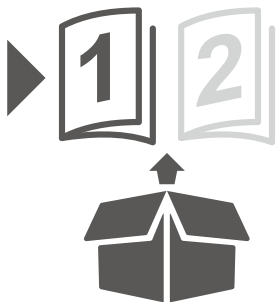
TR İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5  
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
[www.koctas.com.tr](http://www.koctas.com.tr)

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products) adresini ziyaret edin

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için  
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş  
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ  
0850 209 50 50



EAN: 5059340125367/5059340125343/5059340125381

# Curação



=



+



**EN** IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

**FR** IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

**PL** WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

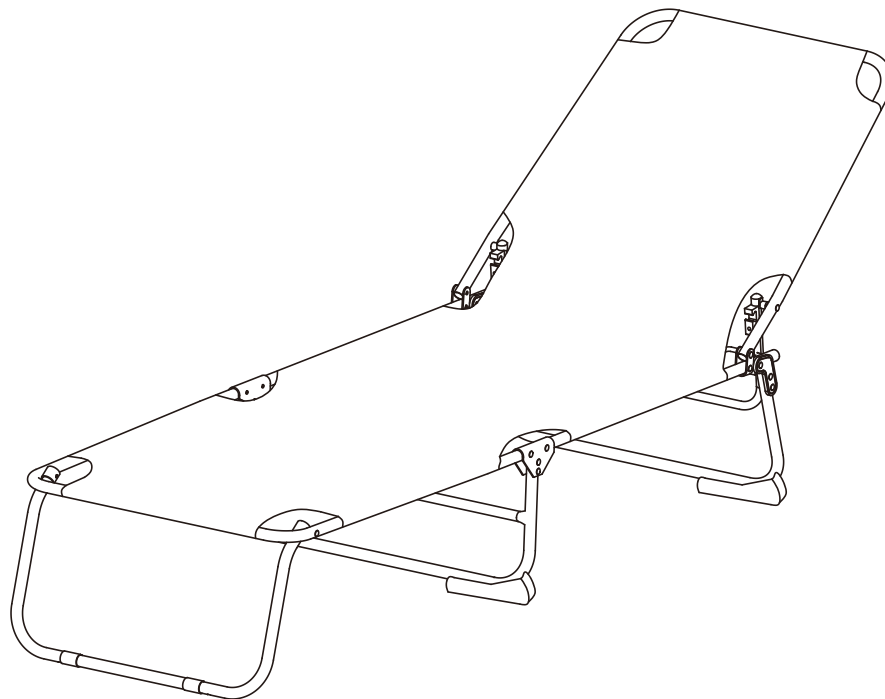
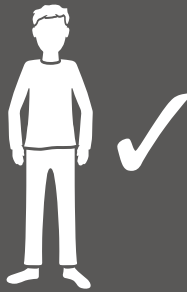
**RUS** ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

**RO** IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

**ES** IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

**PT** IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

**TR** ÖNEMLI - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



[01] x 1





EN Assembly  
RUS Сборка  
PT Montagem

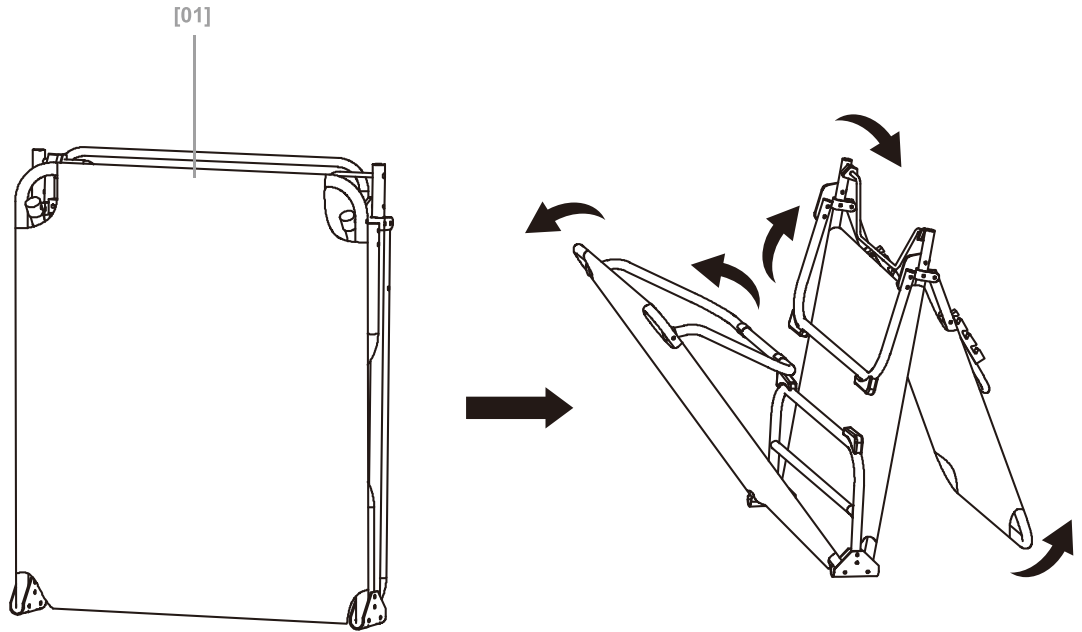
FR Assemblage  
RO Asamblare  
TR Kurulum

PL Montaż  
ES Montaje

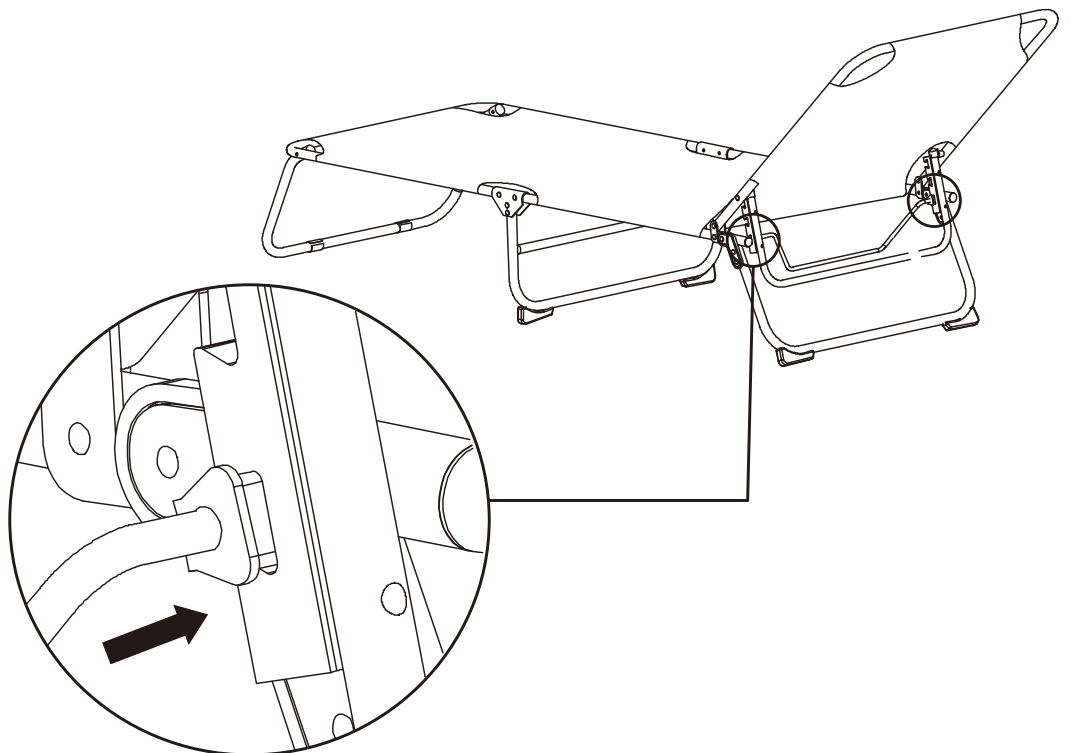
01



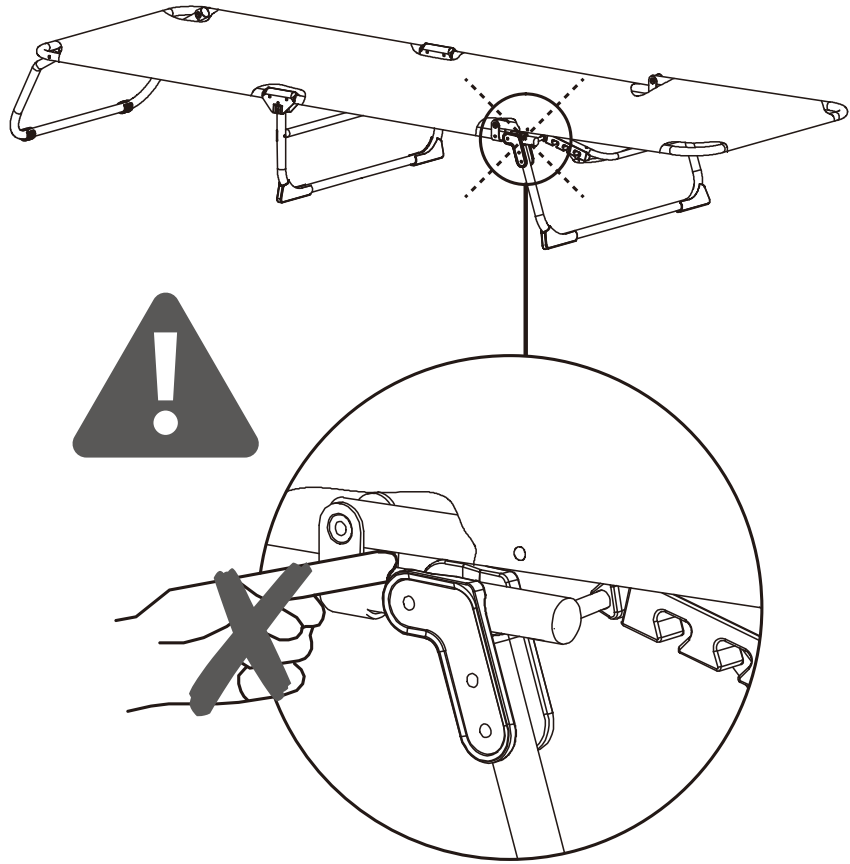
[01] x 1



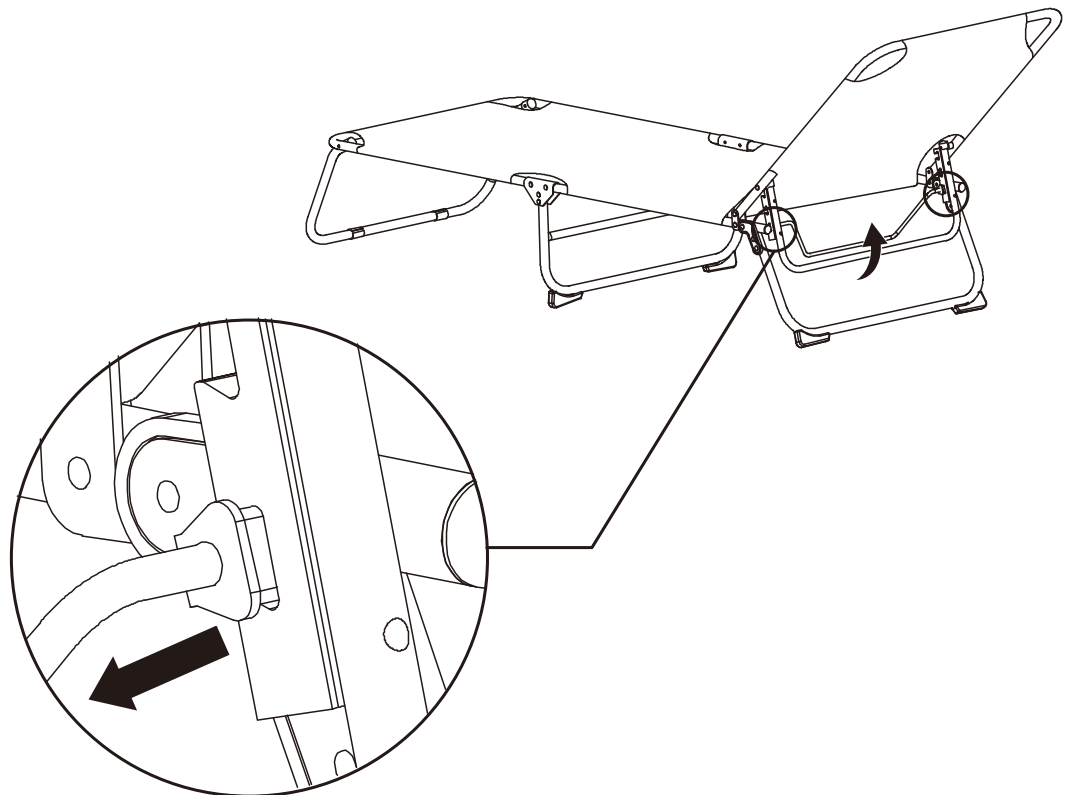
02

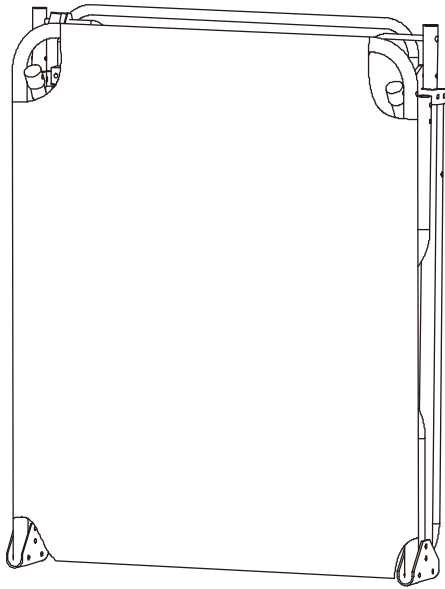
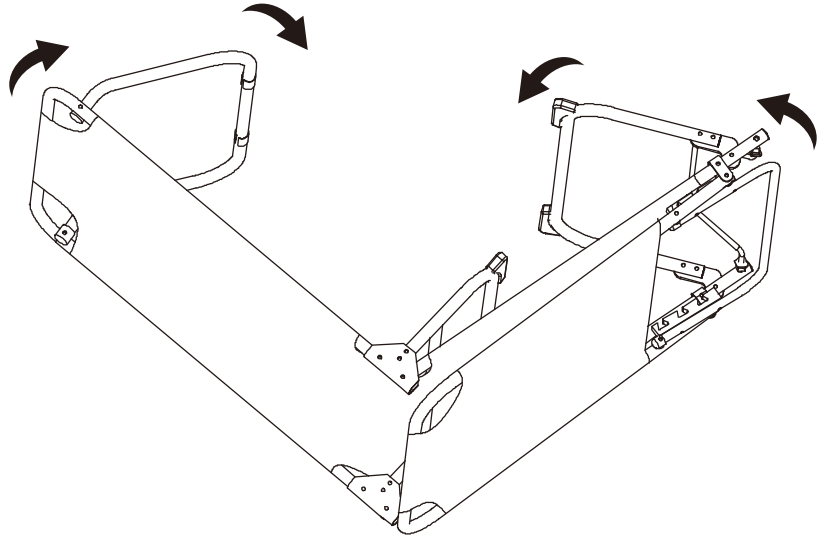


03



04







EN Care  
RUS Уход  
PT Aviso

FR Entretien  
RO Îngrijire  
TR Bakım

PL Pielęgnacja  
ES Advertancia

